

Europeiska unionens officiella tidning

L 75



Svensk utgåva

Lagstiftning

femtioandra årgången

21 mars 2009

Innehållsförteckning

- I Rättsakter som antagits i enlighet med EG- och Euratomfördragen och som ska offentliggöras

FÖRORDNINGAR

- Kommissionens förordning (EG) nr 239/2009 av den 20 mars 2009 om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker 1
- ★ **Kommissionens förordning (EG) nr 240/2009 av den 20 mars 2009 om ändring av förordning (EG) nr 1282/2006 i fråga om exportlicenser och exportbidrag för mjölk och mjölkprodukter** 3
- ★ **Kommissionens förordning (EG) nr 241/2009 av den 20 mars 2009 om inledande av en översyn avseende en ny exportör av rådets förordning (EG) nr 1911/2006 beträffande införande av en slutgiltig antidumpningstull på import av karbamidammoniumnitratlösningar med ursprung i bl.a. Ryssland, om upphävande av tullen på import från en exportör i det landet och om registrering av denna import** 5
- ★ **Kommissionens förordning (EG) nr 242/2009 av den 20 mars 2009 om ändring av rådets förordning (EG) nr 1183/2005 om införande av vissa särskilda restriktiva åtgärder mot personer som bryter vapenembargot mot Demokratiska republiken Kongo** 8

- II Rättsakter som antagits i enlighet med EG- och Euratomfördragen och vars offentliggörande inte är obligatoriskt

BESLUT

Kommissionen

2009/252/EG:

- ★ Kommissionens beslut av den 11 mars 2009 om undantag från vissa bestämmelser i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 177/2008 om inrättande av en gemensam ram för företagsregister för statistiska ändamål [delgivet med nr K(2009) 1568] ⁽¹⁾ 11

2009/253/EG:

- ★ Kommissionens beslut av den 19 mars 2009 om undantagande från gemenskapsfinansiering av vissa utgifter som verkstälts av medlemsstaterna inom ramen för garantisektionen vid Europeiska utvecklings- och garantifonden för jordbruket (EUGFJ) och inom ramen för Europeiska garantifonden för jordbruket (EGFJ) [delgivet med nr K(2009) 1945] 15

2009/254/EG:

- ★ Kommissionens beslut av den 20 mars 2009 om ändring av beslut 2008/855/EG beträffande djurhälsoåtgärder för att bekämpa klassisk svinpest i Tyskland [delgivet med nr K(2009) 1668] ⁽¹⁾ 22

2009/255/EG:

- ★ Kommissionens beslut av den 20 mars 2009 om ändring av beslut 2003/135/EG beträffande planerna för utrotning av och nödvaccination mot klassisk svinpest hos viltlevande svin i vissa områden av delstaterna Nordrhein-Westfalen och Rheinland-Pfalz (Tyskland) [delgivet med nr K(2009) 1669] 24

Rättelser

- ★ Rättelse till kommissionens förordning (EG) nr 77/2009 av den 26 januari 2009 om ändring av rådets förordning (EG) nr 314/2004 om vissa restriktiva åtgärder mot Zimbabwe (EUT L 23 av den 27.1.2009) 28



⁽¹⁾ Text av betydelse för EES

I

(Rättsakter som antagits i enlighet med EG- och Euratomfördragen och som ska offentliggöras)

FÖRORDNINGAR

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 239/2009

av den 20 mars 2009

om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1234/2007 av den 22 oktober 2007 om upprättande av en gemensam organisation av jordbruksmarknaderna och om särskilda bestämmelser för vissa jordbruksprodukter ("enda förordningen om de gemensamma organisationerna av marknaden")⁽¹⁾,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 1580/2007 av den 21 december 2007 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordningar (EG) nr 2200/96, (EG) nr 2201/96 och (EG) nr 1182/2007 avseende sektorn för frukt och grönsaker⁽²⁾, särskilt artikel 138.1, och

av följande skäl:

I förordning (EG) nr 1580/2007 anges som tillämpning av resultaten av de multilaterala förhandlingarna i Uruguayrundan kriterierna för kommissionens fastställande av schablonvärdena vid import från tredje land för de produkter och de perioder som anges i bilaga XV, del A till den förordningen.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De schablonvärden vid import som avses i artikel 138 i förordning (EG) nr 1580/2007 ska fastställas i bilagan till den här förordningen.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 21 mars 2009.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 20 mars 2009.

På kommissionens vägnar

Jean-Luc DEMARTY

Generaldirektör för jordbruk och landsbygdsutveckling

⁽¹⁾ EUT L 299, 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 350, 31.12.2007, s. 1.

BILAGA

Fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker

(EUR/100 kg)

KN-nr	Kod för tredjeland ⁽¹⁾	Schablonvärde vid import
0702 00 00	IL	91,9
	JO	80,4
	MA	46,6
	TN	132,6
	TR	94,5
	ZZ	89,2
0707 00 05	MA	87,9
	MK	118,9
	TR	165,6
	ZZ	124,1
0709 90 70	MA	51,5
	TR	116,1
	ZZ	83,8
0709 90 80	EG	74,5
	ZZ	74,5
0805 10 20	EG	43,6
	IL	56,1
	MA	48,4
	TN	59,3
	TR	64,1
	ZZ	54,3
0805 50 10	TR	51,9
	ZZ	51,9
0808 10 80	AR	98,4
	BR	79,4
	CA	110,4
	CL	81,1
	CN	71,5
	MK	23,7
	US	114,6
	UY	68,7
	ZA	85,5
	ZZ	81,5
	0808 20 50	AR
CL		132,0
CN		66,7
ZA		91,5
ZZ		92,7

⁽¹⁾ Landsbeteckningar som fastställs i kommissionens förordning (EG) nr 1833/2006 (EUT L 354, 14.12.2006, s. 19). Koden "ZZ" betecknar "övrigt ursprung".

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 240/2009

av den 20 mars 2009

om ändring av förordning (EG) nr 1282/2006 i fråga om exportlicenser och exportbidrag för mjölk och mjölkprodukter

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1234/2007 av den 22 oktober 2007 om upprättande av en gemensam organisation av jordbruksmarknaderna och om särskilda bestämmelser för vissa jordbruksprodukter ("enda förordningen om de gemensamma organisationerna av marknaderna")⁽¹⁾, särskilt artiklarna 170 och 171 jämförda med artikel 4, och

av följande skäl:

(1) I artikel 16 och tillägg 2 till bilaga III till avtalet om ekonomiskt partnerskap mellan Cariforum-staterna, å ena sidan, och Europeiska gemenskapen och dess medlemsstater, å andra sidan⁽²⁾, vars undertecknande och provisoriska tillämpning godkänkts genom rådets beslut 2008/805/EG⁽³⁾, fastställs den tullkvot för mjölkpulver som tidigare omfattades av avtalsmemorandumet mellan Europeiska gemenskapen och Dominikanska republiken om importskydd för mjölkpulver i Dominikanska republiken⁽⁴⁾ som godkändes genom rådets beslut 98/486/EG⁽⁵⁾. Artikel 29.1 i kommissionens förordning (EG) nr 1282/2006⁽⁶⁾ bör ändras i enlighet med detta.

(2) Enligt artikel 30.1 b i förordning (EG) nr 1282/2006 ska sökande i den andra delen av kvoten intyga att de har bedrivit handel med tredjeländer. Det har visat sig att detta villkor kan tolkas på olika sätt. Det är därför nödvändigt att klargöra att handeln med tredjeländer ska intygas genom uppvisande av relevanta tulldokument.

(3) Enligt artikel 30.3 i förordning (EG) nr 1282/2006 ska det ställas en säkerhet på 15 euro per 100 kg. I harmoniserings- och förenklingssyfte är det lämpligt att göra en anpassning till den allmänna nivå som föreskrivs i artikel 10 i den förordningen, vilken även är tillämplig på den handläggning av ostkvoter som avses i avsnitt 2 i kapitel III i den förordningen.

⁽¹⁾ EUT L 299, 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 289, 30.10.2008, s. 3.

⁽³⁾ EUT L 289, 30.10.2008, s. 1.

⁽⁴⁾ EGT L 218, 6.8.1998, s. 46.

⁽⁵⁾ EGT L 218, 6.8.1998, s. 45.

⁽⁶⁾ EUT L 234, 29.8.2006, s. 4.

(4) Förordning (EG) nr 1282/2006 bör därför ändras i enlighet med detta.

(5) De ändrade bestämmelserna bör inte vara tillämpliga på exportlicenser som redan har utfärdats.

(6) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från förvaltningskommittén för den gemensamma organisationen av jordbruksmarknaderna.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Förordning (EG) nr 1282/2006 ska ändras på följande sätt:

1. I artikel 29 ska punkt 1 ersättas med följande:

"1. I fråga om export till Dominikanska republiken av mjölkpulver i enlighet med kvoterna i tillägg 2 till bilaga III till avtalet om ekonomiskt partnerskap mellan Cariforum-staterna och Europeiska gemenskapen och dess medlemsstater (*), vars undertecknande och provisoriska tillämpning godkänkts genom rådets beslut 2008/805/EG (**), ska en bestyrkt kopia av den exportlicens som utfärdats i enlighet med det här avsnittet och en bestyrkt kopia av exportdeklarationen för varje sändning uppvisas för behöriga myndigheter i Dominikanska republiken.

(*) EUT L 289, 30.10.2008, s. 3.

(**) EUT L 289, 30.10.2008, s. 1."

2. Artikel 30 ska ändras på följande sätt:

a) I punkt 1 ska följande stycke läggas till:

"Som intyg på handel i enlighet med punkt b i första stycket, gäller endast tulldokument för övergång till fri omsättning, som vederbörligen attesterats av tullmyndigheterna och där sökanden i fråga uppges som mottagare, eller tulldokumentet för export, som vederbörligen attesterats av tullmyndigheterna."

b) I punkt 3 andra stycket ska a ersättas med följande:

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

”a) ställa en säkerhet i enlighet med artikel 10,”

Den ska tillämpas på licensansökningar som lämnas in från och med den 1 april 2009.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 20 mars 2009.

På kommissionens vägnar

Mariann FISCHER BOEL

Ledamot av kommissionen

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 241/2009

av den 20 mars 2009

om inledande av en översyn avseende en ny exportör av rådets förordning (EG) nr 1911/2006 beträffande införande av en slutgiltig antidumpningstull på import av karbamidammoniumnitratlösningar med ursprung i bl.a. Ryssland, om upphävande av tullen på import från en exportör i det landet och om registrering av denna import

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 384/96 av den 22 december 1995 om skydd mot dumpad import från länder som inte är medlemmar i Europeiska gemenskapen ⁽¹⁾ (nedan kallad *grundförordningen*), särskilt artikel 11.4, och

av följande skäl:

A. BEGÄRAN OM ÖVERSYN

- (1) Kommissionen har tagit emot en begäran om en översyn avseende en ny exportör enligt artikel 11.4 i grundförordningen. Begäran lämnades in av Joint Stock Company Acron (nedan kallat *sökanden*), en exporterande tillverkare i Ryssland (nedan kallat *det berörda landet*).

B. PRODUKT

- (2) Den produkt som omfattas av översynen är blandningar av karbamid och ammoniumnitrat, lösta i vatten eller ammoniak, med ursprung i Ryssland (nedan kallad *den berörda produkten*), vilka för närvarande klassificeras enligt KN-nummer 3102 80 00.

C. GÄLLANDE ÅTGÄRDER

- (3) De åtgärder som för närvarande är i kraft är en slutgiltig antidumpningstull som infördes genom rådets förordning (EG) nr 1911/2006 ⁽²⁾, enligt vilken import till gemenskapen av den berörda produkten med ursprung i Ryssland och tillverkad av sökanden omfattas av en slutgiltig antidumpningstull på 20,11 euro/ton, med undantag av ett särskilt omnämnt företag för vilket individuella tullsatsen gäller.

D. GRUND FÖR ÖVERSYNEN

- (4) Sökanden gör gällande att företaget inte exporterade den berörda produkten till gemenskapen under den undersökningsperiod som låg till grund för antidumpningsåtgärderna, dvs. perioden 1 juni 1998–31 maj 1999 (nedan kallad *den ursprungliga undersökningsperioden*) och att företaget inte är närstående någon av de exporterande tillverkare av produkten vilka omfattas av de ovan nämnda antidumpningsåtgärderna.

- (5) Sökanden gör vidare gällande att företaget började exportera den berörda produkten till gemenskapen först efter utgången av den ursprungliga undersökningsperioden.

E. FÖRFARANDE

- (6) De tillverkare i gemenskapen som såvitt känt är berörda har underrättats om begäran och har givits tillfälle att lämna synpunkter. Inga synpunkter har mottagits.
- (7) Efter att ha granskat den tillgängliga bevisningen har kommissionen fastslagit att bevisningen är tillräcklig för att motivera att en översyn avseende ny exportör enligt artikel 11.4 i grundförordningen inleds i syfte att fastställa sökandens individuella dumpningsmarginal och, om dumpning skulle konstateras, nivån på den tull som bör tillämpas på import av den berörda produkten från detta företag till gemenskapen.
- (8) Om det fastställs att sökanden uppfyller kraven för fastställande av en individuell tull, kan det bli nödvändigt att ändra den tullsats som för närvarande tillämpas på import av den berörda produkten från de företag som inte omnämns i artikel 1.2 i förordning (EG) nr 1911/2006.

a) Frågeformulär

För att kommissionen ska få de uppgifter som den anser nödvändiga för sin undersökning kommer ett frågeformulär att sändas till sökanden.

b) Insamling av uppgifter samt utfrågningar

Alla berörda parter uppmanas att lämna sina synpunkter skriftligen och framlägga bevisning till stöd för dessa.

Kommissionen kan vidare höra berörda parter, om de lämnar en skriftlig begäran om detta och visar att det finns särskilda skäl att höra dem.

Det bör noteras att de flesta av de förfaranderelaterade rättigheter som anges i grundförordningen endast är tillämpliga om parterna ger sig till känna inom den tidsfrist som anges i denna förordning.

⁽¹⁾ EGT L 56, 6.3.1996, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 365, 21.12.2006, s. 26.

F. UPPHÅVANDE AV DEN GÄLLANDE TULLEN OCH REGISTRERING AV IMPORT

- (9) I enlighet med artikel 11.4 i grundförordningen bör den gällande antidumpningstullen upphävas för import av den berörda produkten som tillverkas och säljs för export till gemenskapen av sökanden. Samtidigt bör denna import registreras enligt artikel 14.5 i grundförordningen för att antidumpningstullar ska kunna tas ut retroaktivt från och med den dag då denna översyn inleds i det fall översynen skulle visa att sökanden har sålt produkten till dumpade priser. Storleken på sökandens eventuella framtida betalningsförpliktelser kan inte uppskattas i detta skede av förfarandet.

G. TIDSRISTER

- (10) Enligt god förvaltningspraxis bör det fastställas tidsfrister inom vilka
- a) berörda parter kan ge sig till känna och skriftligen lämna sina synpunkter och besvara det frågeformulär som anges i skäl 8 a i denna förordning eller lämna andra uppgifter som bör beaktas i samband med undersökningen,
- b) berörda parter skriftligen kan begära att bli hörda av kommissionen.

H. BRISTANDE SAMARBETE

- (11) Om en berörd part vägrar att ge tillgång till eller underlåter att lämna nödvändiga uppgifter inom utsatt tid eller lägger väsentliga hinder i vägen för undersökningen, kan enligt artikel 18 i grundförordningen positiva eller negativa avgöranden träffas på grundval av tillgängliga uppgifter.
- (12) Om det framkommer att en berörd part har lämnat oriktiga eller vilseledande uppgifter ska dessa enligt artikel 18 i grundförordningen lämnas utan beaktande och tillgängliga uppgifter får användas. Om en berörd part inte samarbetar eller endast delvis samarbetar och avgörandena därför enligt artikel 18 i grundförordningen träffas på grundval av de uppgifter som är tillgängliga, kan resultatet utfalla mindre gynnsamt för den berörda parten än det hade gjort om denna hade samarbetat.

I. BEHANDLING AV PERSONUPPGIFTER

- (13) Alla personuppgifter som samlas in under undersökningens gång kommer att behandlas i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 45/2001 av den 18 december 2000 om skydd för enskilda då gemenskapsinstitutionerna och gemenskapsorganen be-

handlar personuppgifter och om den fria rörligheten för sådana uppgifter⁽¹⁾.

J. FÖRHÖRSOMBUD

- (14) Om de berörda parterna anser sig ha svårigheter vid utövandet av sina rättigheter att försvara sig, kan de begära att förhørsombudet (*Hearing Officer*) vid generaldirektoratet för handel (*DG Trade*) ingriper. Förhørsombudet verkar som kontakt mellan de berörda parterna och kommissionens avdelningar och fungerar vid behov som medlare i förfarandefrågor som rör tillvaratagandet av parternas intressen i denna undersökning, särskilt när det gäller tillgången till handlingarna i ärendet, sekretess, förlängning av tidsfristerna och behandlingen av skriftliga eller muntliga synpunkter. För närmare uppgifter och kontaktuppgifter, se förhørsombudets webbsidor på GD Handels webbplats (<http://ec.europa.eu/trade>).

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

En översyn av förordning (EG) nr 1911/2006 ska inledas enligt artikel 11.4 i förordning (EG) nr 384/96 i syfte att fastställa om och i vilken utsträckning importen av blandningar av karbamid och ammoniumnitrat, lösta i vatten eller ammoniak, enligt KN-nummer 3102 80 00, med ursprung i Ryssland, tillverkade och sålda för export till gemenskapen av Joint Stock Company Acron (Taric-tilläggsnummer: A 932), ska omfattas av den antidumpningstull som införts genom förordning (EG) nr 1911/2006.

Artikel 2

Den antidumpningstull som infördes genom förordning (EG) nr 1911/2006 ska upphävas när det gäller import av den produkt som anges i artikel 1.

Artikel 3

Tullmyndigheterna ska enligt artikel 14.5 i förordning (EG) nr 384/96 vidta lämpliga åtgärder för att registrera importen av den produkt som anges i artikel 1 i den här förordningen. Registreringen ska upphöra nio månader efter det att denna förordning har trätt i kraft.

Artikel 4

1. Om de berörda parternas uppgifter ska kunna beaktas vid undersökningen ska parterna, om inget annat anges, ge sig till känna för kommissionen och skriftligen lämna sina synpunkter och svaret på det frågeformulär som anges i skäl 8 a i denna förordning eller lämna andra uppgifter inom 40 dagar efter det att denna förordning har trätt i kraft. Berörda parter kan också inom samma tidsfrist på 40 dagar skriftligen begära att bli hörda av kommissionen.

⁽¹⁾ EGT L 8, 12.1.2001, s. 1.

2. Alla inlagor eller framställningar från berörda parter ska inges skriftligen (inte i elektroniskt format, såvida inte annat anges) och innehålla partens namn, adress, e-postadress, telefonnummer och faxnummer. Alla skriftliga inlagor, inbegripet sådana uppgifter som begärs i denna förordning, svar på frågeformulär och korrespondens som de berörda parterna tillhandahållit konfidentiellt ska märkas "Limited" ⁽¹⁾ och i enlighet med artikel 19.2 i förordning (EG) nr 384/96 åtföljas av en icke-konfidentiell sammanfattning med påskriften "For inspection by interested parties".

Alla uppgifter rörande ärendet och begäran om att bli hörd ska sändas till nedanstående adress:

Europeiska kommissionen
Directorate General for Trade
Directorate H
Office: N105 4/92
B-1049 Brussels
Fax (32 2) 295 65 05

Artikel 5

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 20 mars 2009.

På kommissionens vägnar
Catherine ASHTON
Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ Detta innebär att dokumentet endast är avsett för internt bruk. Det är skyddat i enlighet med artikel 4 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1049/2001 (EGT L 145, 31.5.2001, s. 43). Det är ett konfidentiellt dokument i enlighet med artikel 19 i rådets förordning (EG) nr 384/96 (EGT L 56, 6.3.1996, s. 1) och artikel 6 i WTO-avtalet om tillämpning av artikel VI i Allmänna tull- och handelsavtalet 1994 (antidumpningsavtalet).

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 242/2009**av den 20 mars 2009****om ändring av rådets förordning (EG) nr 1183/2005 om införande av vissa särskilda restriktiva åtgärder mot personer som bryter vapenembargot mot Demokratiska republiken Kongo**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1183/2005 om införande av vissa särskilda restriktiva åtgärder mot personer som bryter vapenembargot mot Demokratiska republiken Kongo ⁽¹⁾, särskilt artikel 9.1 a, och

av följande skäl:

- (1) I bilaga I till rådets förordning (EG) nr 1183/2005 anges de fysiska och juridiska personer, enheter och organ som omfattas av frysningen av tillgångar och ekonomiska resurser enligt den förordningen.
- (2) Den 7 november 2007, 26 november 2008 och 16 december 2008 ändrade Förenta nationernas säkerhetsråds sanktionskommitté uppgifterna om 19 personer i förteckningen över de fysiska och juridiska personer, enhe-

ter och organ som bör omfattas av frysningen av tillgångar och ekonomiska resurser. Den 24 april 2008 strök kommittén en person från denna förteckning och den 3 mars 2009 beslutade den att lägga till fyra personer i förteckningen. Bilaga I bör därför ändras i enlighet med detta.

- (3) För att de åtgärder som föreskrivs i denna förordning ska vara verkningsfulla bör denna förordning träda i kraft omedelbart.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilaga I till förordning (EG) nr 1183/2005 ska ersättas med bilagan till denna förordning.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 20 mars 2009.

På kommissionens vägnar
Eneko LANDÁBURU
Generaldirektör för yttre förbindelser

⁽¹⁾ EUT L 193, 23.7.2005, s. 1.

BILAGA

"BILAGA I

Förteckning över de fysiska och juridiska personer, enheter och organ som avses i artikel 2:

A. Fysiska personer

- (1) Frank Kakolele **Bwambale** (även kallad a) Frank Kakorere, b) Frank Kakorere Bwambale). Övriga upplysningar: Sedan december 2008 bosatt i Kinshasa. Dag som avses i artikel 5.1 b: 10.11.2005.
- (2) Jérôme **Kakwavu Bukande** (även kallad a) Jérôme Kakwavu, b) Commandant Jérôme). Titel: General. Kongolesisk medborgare. Övriga upplysningar: Ingår sedan december 2008 i Demokratiska republiken Kongos väpnade styrkor (FARDC). Baserad i Kinshasa. Dag som avses i artikel 5.1 b: 10.11.2005.
- (3) Germain **Katanga**. Kongolesisk medborgare. Övriga upplysningar: Överlämnad till Internationella brottmålsdomstolen av Demokratiska republiken Kongos regering den 18 oktober 2007. Dag som avses i artikel 5.1 b: 10.11.2005.
- (4) Thomas **Lubanga**. Född i Ituri, Demokratiska republiken Kongo. Kongolesisk medborgare. Övriga upplysningar: Överlämnad till Internationella brottmålsdomstolen av de kongolesiska myndigheterna den 17 mars 2006. Dag som avses i artikel 5.1 b: 10.11.2005.
- (5) Khawa Panga **Mandro** (även kallad a) Kawa Panga, b) Kawa Panga Mandro, c) Kawa Mandro, d) Yves Andoul Karim, e) Chief Kahwa, f) Kawa, g) Mandro Panga Kahwa, h) Yves Khawa Panga Mandro). Född den 20 augusti 1973 i Bunia, Demokratiska republiken Kongo. Kongolesisk medborgare. Övriga upplysningar: Arresterad av de kongolesiska myndigheterna i oktober 2005, frikänd av appellationsdomstolen i Kisangani, därefter överlämnad till de rättsliga myndigheterna i Kinshasa på grundval av nya åtalpunkter. Dag som avses i artikel 5.1 b: 10.11.2005.
- (6) Callixte **Mbarushimana**. Född den 24 juli 1963 i Ndusu/Ruhengeri, norra provinsen, Rwanda. Rwandisk medborgare. Övriga upplysningar: Befinner sig för närvarande i Paris eller Thais, Frankrike. Dag som avses i artikel 5.1 b: 21.3.2009.
- (7) Iruta Douglas Mpamo (även kallad a) Mpano b) Douglas Iruta Mpamo). Adress: Bld Kanyamuhanga 52, Goma, Demokratiska republiken Kongo. Född den a) 28 december 1965, b) 29 december 1965. Född i a) Bashali, Masisi, Demokratiska republiken Kongo (gäller födelsedatum a)), b) Goma, Demokratiska republiken Kongo (gäller födelsedatum b)). Kongolesisk medborgare. Övriga upplysningar: Baserad i Gisenyi, Rwanda. Dag som avses i artikel 5.1 b: 10.11.2005.
- (8) Sylvestre **Mudacumura** (även kallad a) Radja, b) Mupenzi Bernard, c) General Major Mupenzi). Rwandisk medborgare. Övriga upplysningar: Baserad i Kibua, Masisiområdet, Demokratiska republiken Kongo. Dag som avses i artikel 5.1 b: 10.11.2005.
- (9) Leopold **Mujambere** (även kallad a) Musenyeri, b) Achille, c) Frere Petrus Ibrahim). Titel: Överste. Född den a) 17 mars 1962, b) 1966 (uppskattningsvis). Född i Kigali, Rwanda. Rwandisk medborgare. Övriga upplysningar: Befinner sig för närvarande i Mwenga, södra Kivu, Demokratiska republiken Kongo. Dag som avses i artikel 5.1 b: 21.3.2009.
- (10) Ignace **Murwanashyaka** (även kallad Ignace). Titel: Dr. Född den 14 maj 1963 i a) Butera, Rwanda, b) Ngoma, Butare, Rwanda. Rwandisk medborgare. Övriga upplysningar: Bosatt i Tyskland. Dag som avses i artikel 5.1 b: 10.11.2005.
- (11) Straton **Musoni** (även kallad I.O. Musoni). Född den a) 6 april 1961, b) 4 juni 1961 i Mugambazi, Kigali, Rwanda. Övriga upplysningar: a) Rwandiskt pass utgången den 10 september 2004. b) Bosatt i Neuffen, Tyskland. Dag som avses i artikel 5.1 b: 13.4.2007.
- (12) Jules **Mutebutsi** (även kallad a) Jules Mutebusi, b) Jules Mutebuzi, c) Colonel Mutebutsi). Född i södra Kivu, Demokratiska republiken Kongo. Kongolesisk medborgare. Övriga upplysningar: Arresterad av de rwandiska myndigheterna i december 2007. Enligt uppgifter är hans rörelsefrihet för närvarande 'begränsad'. Dag som avses i artikel 5.1 b: 10.11.2005.

- (13) Mathieu Chui **Ngudjolo** (även kallad Cui Ngudjolo). Övriga upplysningar: Känd som 'Colonel' eller 'General'. Arresterad av MONUC i Bunia i oktober 2003. Överlämnad till Internationella brottmålsdomstolen av Demokratiska republiken Kongs regering den 7 februari 2008. Dag som avses i artikel 5.1 b: 10.11.2005.
- (14) Floribert Ngabu **Njabu** (även kallad a) Floribert **Njabu**, b) Floribert **Ndjabu**, c) Floribert **Ngabu**, d) Ndjabu). Övriga upplysningar: Arresterad och placerad i husarrest i Kinshasa sedan mars 2005. Dag som avses i artikel 5.1 b: 10.11.2005.
- (15) Laurent **Nkunda** (även kallad a) Laurent Nkunda Bwatware, b) Laurent Nkundabatware, c) Laurent Nkunda Mahoro Bwatware, d) Laurent Nkunda Bwatware, e) General Nkunda, f) Nkunda Mihigo Laurent). Född den a) 6 februari 1967, b) 2 februari 1967 i norra Kivu/Rutshuru, Demokratiska republiken Kongo (gäller födelsedatum a)). Kongolesisk medborgare. Övriga upplysningar: a) Känd som 'Chairman' och 'Papa Six'. b) Tidigare bosatt i Tebero och Kitchanga, Masisiområdet, Demokratiska republiken Kongo. Dag som avses i artikel 5.1 b: 10.11.2005.
- (16) Pacifique **Ntawunguka** (även kallad a) Colonel Omega, b) Nzeri, c) Israel, d) Pacifique Ntawungula). Titel: Överste. Född den 1 januari 1964, uppskattningsvis 1964, i Gaseke, Gisenyiprovinnsen, Rwanda. Rwandisk medborgare. Dag som avses i artikel 5.1 b: 21.3.2009.
- (17) James **Nyakuni**. Ugandisk medborgare. Dag som avses i artikel 5.1 b: 10.11.2005.
- (18) Stanislas **Nzeyimana** (även kallad a) Deogratias Bigaruka Izabayoy, b) Bigaruka, c) Bigurura, d) Izabayoy Deo). Titel: Brigadgeneral. Född den a) 1 januari 1966, b) 1967 (uppskattningsvis), c) 28 augusti 1966 i Mugusa (Butare), Rwanda. Rwandisk medborgare. Dag som avses i artikel 5.1 b: 21.3.2009.
- (19) Dieudonné **Ozia Mazio** (även kallad a) Ozia Mazio, b) Omari, c) Mr Omari). Född den 6 juni 1949 i Ariwara, Demokratiska republiken Kongo. Kongolesisk medborgare. Övriga upplysningar: Avliden i Ariwara den 23 september 2008. Dag som avses i artikel 5.1 b: 10.11.2005.
- (20) Bosco **Taganda** (även kallad a) Bosco Ntaganda, b) Bosco Ntagenda, c) General Taganda). Kongolesisk medborgare. Övriga upplysningar: a) Känd som 'Terminator' och 'Major'. b) Baserad i Bunagana och Rutshuru. Dag som avses i artikel 5.1 b: 10.11.2005.

B. Juridiska personer, enheter och organ

- (1) Tous Pour la Paix et le Developpment (TPD). Adress: Goma, norra Kivu, Demokratiska republiken Kongo. Övriga upplysningar: Icke-statlig organisation. Dag som avses i artikel 5.1 b: 10.11.2005.
- (2) Butembo Airlines (även kallad BAL). Adress: Butembo, Demokratiska republiken Kongo. Övriga upplysningar: Sedan december 2008 har Butembo Airlines inte längre något tillstånd för att bedriva flygtrafik i Demokratiska republiken Kongo. Dag som avses i artikel 5.1 b: 13.4.2007.
- (3) Compagnie Aérienne des Grands Lacs (CAGL), (även kallad Great Lakes Business Company (GLBC)). Adress: a) CAGL: Avenue President Mobutu, Goma (CAGL har också ett kontor i Gisenyi, Rwanda). b) GLBC: PO Box 315, Goma, Demokratiska republiken Kongo (GLBC har också ett kontor i Gisenyi, Rwanda). Dag som avses i artikel 5.1 b: 13.4.2007.
- (4) Machanga ltd. Adress: Kampala, Uganda. Övriga upplysningar: Guldexportföretag i Kampala (verkställande direktörer: Mr Rajendra Kumar Vaya och Mr Hirendra M. Vaya). Dag som avses i artikel 5.1 b: 13.4.2007.
- (5) Uganda Commercial Impex (UCI) ltd. Adress: a) Kajoka Street, Kisemente, Kampala, Uganda. Alternativ adress: PO Box 22709, Kampala, Uganda. Övriga upplysningar: Guldexportföretag i Kampala (verkställande direktörer: Mr Kunal Lodhia och Mr J.V. Lodhia). Dag som avses i artikel 5.1 b: 13.4.2007.
- (6) Congocom Trading House. Adress: Butembo, Demokratiska republiken Kongo. Telefon: +253 (0) 99 983 784. Övriga upplysningar: Guldhandel i Butembo. Dag som avses i artikel 5.1 b: 13.4.2007."

II

(Rättsakter som antagits i enlighet med EG- och Euratomfördragen och vars offentliggörande inte är obligatoriskt)

BESLUT

KOMMISSIONEN

KOMMISSIONENS BESLUT

av den 11 mars 2009

om undantag från vissa bestämmelser i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 177/2008 om inrättande av en gemensam ram för företagsregister för statistiska ändamål

[delgivet med nr K(2009) 1568]

(Endast de danska, engelska, estniska, franska, grekiska, lettiska, litauiska, maltesiska, nederländska, polska, slovakiska och tyska texterna är giltiga)

(Text av betydelse för EES)

(2009/252/EG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT
DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 177/2008 av den 20 februari 2008 om inrättande av en gemensam ram för företagsregister för statistiska ändamål och om upphävande av rådets förordning (EEG) nr 2186/93 ⁽¹⁾, särskilt artikel 14,

med beaktande av ansökningarna från Konungariket Belgien, Konungariket Danmark, Förbundsrepubliken Tyskland, Republiken Estland, Irland, Republiken Grekland, Republiken Frankrike, Republiken Lettland, Republiken Litauen, Storhertigdömet Luxemburg, Republiken Malta, Konungariket Nederländerna, Republiken Österrike, Republiken Polen och Republiken Slovakien, och

av följande skäl:

- (1) Genom förordning (EG) nr 177/2008 inrättades en ny gemensam ram för företagsregister uteslutande för statistiska ändamål, för att företagsregistren ska fortsätta att utvecklas på ett enhetligt sätt.

- (2) Enligt artikel 14 i förordning (EG) nr 177/2008 kan kommissionen när företagsregistren kräver en större översyn på en medlemsstats begäran medge undantag för en övergångsperiod som inte får vara längre än till och med den 25 mars 2010. För jordbruk, skogsbruk, fiske, offentlig förvaltning, försvar och obligatorisk socialförsäkring samt för ytterligare variabler avseende företagsgrupper får kommissionen, på en medlemsstats begäran, medge undantag för en övergångsperiod som inte får vara längre än till och med den 25 mars 2013.

- (3) Vissa medlemsstater har begärt sådana undantag.

- (4) Det synes motiverat att medge dessa undantag eftersom medlemsstaternas ansökningar grundar sig på ett legitimt behov av att ytterligare anpassa deras nationella statistiksystem.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De medlemsstater som förtecknas i bilagan medges härmed undantag på de villkor och enligt de begränsningar som anges i bilagan, för att dessa medlemsstater ska kunna anpassa sina respektive nationella statistiksystem till bestämmelserna i förordning (EG) nr 177/2008.

⁽¹⁾ EUT L 61, 5.3.2008, s. 6.

Artikel 2

Detta beslut riktar sig till Konungariket Belgien, Konungariket Danmark, Förbundsrepubliken Tyskland, Republiken Estland, Irland, Republiken Grekland, Republiken Frankrike, Republiken Lettland, Republiken Litauen, Storhertigdömet Luxemburg, Republiken Malta, Konungariket Nederländerna, Republiken Österrike, Republiken Polen och Republiken Slovakien.

Utfärdat i Bryssel den 11 mars 2009.

På kommissionens vägnar

Joaquín ALMUNIA

Ledamot av kommissionen

BILAGA

BEVILJADE UNDANTAG

Medlemsstat	Beviljat undantag	Undantaget upphör den
Belgien	Variablerna 4.1, 4.2a, 4.3–4.7 och 4.9	25 mars 2010
	Variablerna 1.8–1.12a, 1.13a, 3.12, 4.11, 4.12a och 4.13a	30 juni 2011
Danmark	Täckning av företagsgrupper	30 juni 2009
	Täckning av företagsgrupper som inte ingår i Eurostats lista över de största multinationella företagsgrupperna	31 december 2009
Tyskland	Variabel 3.11 och sista delen av variabel 1.7a (hänvisning till tullregister eller till registret över aktörer utanför gemenskapen)	25 mars 2010
	Jordbruk, skogsbruk, fiske, offentlig förvaltning, försvar och obligatorisk socialförsäkring	31 december 2012
Estland	Variabel 1.12a	25 mars 2010
Irland	Fullständigt undantag	31 december 2008
	Variabel 1.3	31 december 2009
	Variabel 3.11; Täckning av företagsgrupper som inte ingår i Eurostats lista över de största multinationella företagsgrupperna	25 mars 2010
	Variablerna 1.8–1.12b, 1.13a, 3.12, 4.1, 4.2a, 4.5–4.7, 4.9 och 4.13a	31 december 2012
	Jordbruk, skogsbruk, fiske, offentlig förvaltning, försvar och obligatorisk socialförsäkring	25 mars 2013
Grekland	Företagsgrupper och variabler för dem	31 december 2008
	Täckning av företagsgrupper som inte ingår i Eurostats lista över de största multinationella företagsgrupperna	25 mars 2010
	Jordbruk, skogsbruk, fiske, offentlig förvaltning, försvar och obligatorisk socialförsäkring, samt de ytterligare variablerna för företagsgrupper	25 mars 2013
Frankrike	Jordbruk, skogsbruk och fiske	30 juni 2012
Lettland	Multinationella företagsgrupper och variabler för dem	31 december 2008
	Täckning av företagsgrupper som inte ingår i Eurostats lista över de största multinationella företagsgrupperna	5 mars 2010
	De ytterligare variablerna för företagsgrupper	31 december 2010
Litauen	Multinationella företagsgrupper och variabler för dem	25 mars 2010
	De ytterligare variablerna för företagsgrupper	25 mars 2013

Medlemsstat	Beviljat undantag	Undantaget upphör den
Luxemburg	Företagsgrupper och variabler för dem	31 december 2008
	Täckning av företagsgrupper som inte ingår i Eurostats lista över de största multinationella företagsgrupperna	31 december 2009
	Jordbruk, skogsbruk, fiske, offentlig förvaltning, försvar och obligatorisk socialförsäkring	31 december 2010
	De ytterligare variablerna för företagsgrupper	25 mars 2013
Malta	Företagsgrupper och variabler för dem	31 december 2008
	Täckning av företagsgrupper som inte ingår i Eurostats lista över de största multinationella företagsgrupperna	25 mars 2010
	De ytterligare variablerna för företagsgrupper	25 mars 2013
Nederländerna	Variablerna 1.12a, 1.13a, 3.11, 4.4, 4.11, 4.12a och 4.13a	25 mars 2010
	Jordbruk, skogsbruk, fiske, offentlig förvaltning, försvar och obligatorisk socialförsäkring, samt de ytterligare variablerna för företagsgrupper	25 mars 2013
Österrike	Variabel 3.11 för undersektorer (offentliga, nationella privata, utlandskontrollerade) av S.11, S.122, S.123, S.124 och S.125	25 mars 2010
	Företagsgrupper och variabler för dem	
	Jordbruk, skogsbruk och fiske	31 december 2011
Polen	Lokala enheter och variabler för dem inom offentlig förvaltning och försvar samt obligatorisk socialförsäkring	31 december 2012
	Uppgifter om multinationella företagsgrupper och överföring av dem till Eurostat	31 mars 2009
Slovakien	Jordbruk, skogsbruk och fiske	31 december 2011
	De ytterligare variablerna för företagsgrupper	30 juni 2009

KOMMISSIONENS BESLUT

av den 19 mars 2009

om undantagande från gemenskapsfinansiering av vissa utgifter som verkställts av medlemsstaterna inom ramen för garantisektionen vid Europeiska utvecklings- och garantifonden för jordbruket (EUGFJ) och inom ramen för Europeiska garantifonden för jordbruket (EGFJ)

[delgivet med nr K(2009) 1945]

(Endast de danska, engelska, franska, grekiska, nederländska, italienska, slovenska och spanska texterna är giltiga)

(2009/253/EG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT
DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1258/1999 av den 17 maj 1999 om finansiering av den gemensamma jordbrukspolitiken ⁽¹⁾, särskilt artikel 7.4,med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1290/2005 av den 21 juni 2005 om finansieringen av den gemensamma jordbrukspolitiken ⁽²⁾, särskilt artikel 31,

efter samråd med kommittén för jordbruksfonderna, och

av följande skäl:

(1) Enligt artikel 7.4 i förordning (EG) nr 1258/1999 och artikel 31 i förordning (EG) nr 1290/2005 ska kommissionen genomföra nödvändiga undersökningar, meddela de berörda medlemsstaterna sina iakttagelser, beakta deras synpunkter, kalla till bilaterala förhandlingar i syfte att nå en överenskommelse med berörda medlemsstater och formellt underrätta dessa om sina slutsatser.

(2) Medlemsstaterna har haft möjlighet att begära ett förlikningsförfarande. Denna möjlighet har utnyttjats i vissa fall och kommissionen har studerat rapporten från förfarandet i fråga.

(3) Enligt förordning (EG) nr 1258/1999 och förordning (EG) nr 1290/2005 får jordbruksutgifter finansieras endast om de verkställts i överensstämmelse med gemenskapsbestämmelserna.

(4) De utförda kontrollerna och resultaten av de bilaterala diskussionerna och förlikningsförfarandena har visat att en del av de betalningar som medlemsstaterna deklarerat inte uppfyller detta krav och följaktligen inte får finansieras av garantisektionen vid EUGFJ eller av Europeiska garantifonden för jordbruket (nedan kallad EGFJ).

(5) De belopp som inte tillåts belasta garantisektionen vid EUGFJ eller EGFJ bör anges. Dessa belopp avser inte betalningar som verkställdes mer än tjugofyra månader innan kommissionen skriftligen meddelade medlemsstaterna resultaten av kontrollerna.

(6) För de fall som avses i detta beslut har kommissionen i en sammanfattande rapport underrättat medlemsstaterna om vilka belopp som enligt uppskattningar ska undantas därför att de inte handlagts enligt gemenskapens bestämmelser.

(7) Detta beslut påverkar inte de finansiella slutsatser som kommissionen kan komma att dra av domstolens domar i mål som ännu inte hade avgjorts den 6 januari 2009 och som gäller frågor som omfattas av detta beslut.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De betalningar som anges i bilagan, och som har verkställts av medlemsstaternas godkända utbetalningsställen och deklarerats inom ramen för garantisektionen vid EUGFJ eller inom ramen för EGFJ, ska undantas från gemenskapsfinansiering eftersom de inte har verkställts i överensstämmelse med gemenskapsbestämmelserna.

⁽¹⁾ EGT L 160, 26.6.1999, s. 103.

⁽²⁾ EUT L 209, 11.8.2005, s. 1.

Artikel 2

Detta beslut riktar sig till Konungariket Belgien, Konungariket Danmark, Irland, Republiken Grekland, Konungariket Spanien, Republiken Frankrike, Republiken Italien, Republiken Cypern, Republiken Slovenien och Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland.

Utfärdat i Bryssel den 19 mars 2009.

På kommissionens vägnar

Mariann FISCHER BOEL

Ledamot av kommissionen

ANNEX

Budgetpost 6 7 0 1

MS	Åtgärd	Räkenskapsår	Korrigeringskäll	Typ	%	Valuta	Belopp	Redan gjorda avdrag	Finansiella konsekvenser
BE	Exportbidrag – socker och isoglukos	2004	Otillräckligt antal laboratoriekontroller av socker	schablonbe- lopp	2,00	EUR	- 2 752 373,87	0,00	- 2 752 373,87
BE	Exportbidrag – socker och isoglukos	2005	Otillräckligt antal laboratoriekontroller av socker	schablonbe- lopp	2,00	EUR	- 3 348 166,37	0,00	- 3 348 166,37
BE	Exportbidrag – socker och isoglukos	2006	Otillräckligt antal laboratoriekontroller av socker	schablonbe- lopp	2,00	EUR	- 1 096 253,86	0,00	- 1 096 253,86
BE	Frukt och grönsaker – verksamhetsprogram	2005	Ej stödberättigande utgift omfattande miljövänliga förpackningar och moms	engångsbe- lopp		EUR	- 1 189 054,23	0,00	- 1 189 054,23
BE	Frukt och grönsaker – verksamhetsprogram	2006	Ej stödberättigande utgift inklusive miljövänliga förpackningar och moms	engångsbe- lopp		EUR	- 535 735,88	0,00	- 535 735,88
TOTALT BE							- 8 921 584,21	0,00	- 8 921 584,21
CY	Vin – Omstrukturering	2005	För stora utbetalningar till enskilda producenter	engångsbe- lopp		CYP	- 2 094,55	0,00	- 2 094,55
TOTALT CY							- 2 094,55	0,00	- 2 094,55
DK	Jordbruksgrödor	2003	Brister i kontrollen av överensstämmelsen med arealuttag	schablonbe- lopp	5,00	DKK	- 16 820 597,23	0,00	- 16 820 597,23
DK	Jordbruksgrödor	2003	Brister i kontrollen av överensstämmelsen med arealuttag	schablonbe- lopp	10,00	DKK	- 48 235 864,52	0,00	- 48 235 864,52
DK	Jordbruksgrödor	2003	Brister i kontrollen av överensstämmelsen med arealuttag	schablonbe- lopp	5,00	DKK	- 180 971 473,05	0,00	- 180 971 473,05
DK	Jordbruksgrödor	2004	Brister i grundläggande kontroller, fjäranalys	schablonbe- lopp	2,00	DKK	- 6 594 611,09	0,00	- 6 594 611,09
DK	Jordbruksgrödor	2004	Brister i kontrollen av överensstämmelsen med arealuttag	schablonbe- lopp	5,00	DKK	- 199 488 578,07	0,00	- 199 488 578,07
DK	Jordbruksgrödor	2004	Brister i kontrollen av överensstämmelsen med arealuttag	schablonbe- lopp	10,00	DKK	- 48 736 215,92	0,00	- 48 736 215,92

MS	Åtgärd	Räkenskapsår	Korrigeringskäl	Typ	%	Valuta	Belopp	Redan gjorda avdrag	Finansiella konsekvenser
DK	Jordbruksgrödor	2005	Brister i kontrollen av överensstämmelsen med arealluttag	schablonbe- lopp	2,00	DKK	- 1 987 122,96	0,00	- 1 987 122,96
DK	Jordbruksgrödor	2005	Brister i kontrollen av överensstämmelsen med arealluttag	schablonbe- lopp	5,00	DKK	- 201 721 301,02	0,00	- 201 721 301,02
DK	Jordbruksgrödor	2005	Brister i kontrollen av överensstämmelsen med arealluttag	schablonbe- lopp	10,00	DKK	- 45 156 517,78	0,00	- 45 156 517,78
TOTALT DK							- 749 712 281,64	0,00	- 749 712 281,64
ES	Frukt och grönsaker – bearbetning av citrusfrukter	2005	Icke-erkännande av ett av producentorganisationernas kriterium	engångsbe- lopp		EUR	- 78 111,82	0,00	- 78 111,82
ES	Frukt och grönsaker – bearbetning av citrusfrukter	2006	Icke-erkännande av ett av producentorganisationernas kriterium	engångsbe- lopp		EUR	- 79 222,56	0,00	- 79 222,56
ES	Frukt och grönsaker – bearbetning av citrusfrukter	2007	Icke-erkännande av ett av producentorganisationernas kriterium	engångsbe- lopp		EUR	- 39 411,30	0,00	- 39 411,30
ES	Köttbidrag – tackor och getter	2003	Uppdaterad beräkning av korrigeringen baserad på de nya finansiella uppgifterna som erhållits	engångsbe- lopp		EUR	- 2 415,00	0,00	- 2 415,00
ES	Köttbidrag – tackor och getter	2004	Uppdaterad beräkning av korrigeringen baserad på de nya finansiella uppgifterna som erhållits	engångsbe- lopp		EUR	- 102 075,02	0,00	- 102 075,02
ES	Köttbidrag – tackor och getter	2005	Uppdaterad beräkning av korrigeringen baserad på de nya finansiella uppgifterna som erhållits	engångsbe- lopp		EUR	- 95 914,93	0,00	- 95 914,93
TOTALT ES							- 397 150,63	0,00	- 397 150,63
FR	Oegentligheter		Återbetalning p.g.a. felaktig tillämpning av 50/50-regeln			EUR	265 473,73	0,00	265 473,73
FR	Livsmedelsbistånd inom gemenskapen	2005	Betalning efter tidsfristens utgång. Avsaknad av sanktionen.	schablonbe- lopp	2,00	EUR	- 959 937,85	0,00	- 959 937,85
FR	Livsmedelsbistånd inom gemenskapen	2005	Betalning efter tidsfristens utgång. Avsaknad av sanktionen.	engångsbe- lopp		EUR	- 148 951,85	0,00	- 148 951,85
FR	Livsmedelsbistånd inom gemenskapen	2006	Betalning efter tidsfristens utgång. Avsaknad av sanktionen.	schablonbe- lopp	2,00	EUR	- 838 194,08	0,00	- 838 194,08

MS	Åtgärd	Räken- skapsår	Korrigeringskäl	Typ	%	Valuta	Belopp	Redan gjorda avdrag	Finansiella konse- kvenser
FR	Livsmedelsbistånd inom gemenskapen	2006	Betalning efter tidsfristens utgång. Avsaknad av sanktionen.	engångsbe- lopp		EUR	- 340 621,43	0,00	- 340 621,43
TOTALT FR							- 2 022 231,48	0,00	- 2 022 231,48
GB	Exportbidrag	2003	Riskanalys felaktigt använd – sänkt kontroll- frekvens ej berättigad	schablonbe- lopp	5,00	GBP	- 890 012,69	0,00	- 890 012,69
GB	Exportbidrag	2004	Riskanalys felaktigt använd – sänkt kontroll- frekvens ej berättigad. Otillräckligt intygande om gränsövergång ut ur gemenskapen.	schablonbe- lopp	5,00	GBP	- 2 291 169,57	0,00	- 2 291 169,57
GB	Exportbidrag	2004	Produkter som inte omfattas av bilaga I – otillräckligt bevis på sammansättning	schablonbe- lopp	10,00	GBP	- 43 131,68	0,00	- 43 131,68
GB	Exportbidrag	2005	Riskanalys felaktigt använd – sänkt kontroll- frekvens ej berättigad. Otillräckligt intygande om gränsövergång ut ur gemenskapen.	schablonbe- lopp	5,00	GBP	- 3 395 655,55	0,00	- 3 395 655,55
GB	Exportbidrag	2005	Produkter som inte omfattas av bilaga I – otillräckligt bevis på sammansättning	schablonbe- lopp	10,00	GBP	- 68 291,82	0,00	- 68 291,82
GB	Exportbidrag	2006	Riskanalys felaktigt använd – sänkt kontroll- frekvens ej berättigad. Otillräckligt intygande om gränsövergång ut ur gemenskapen.	schablonbe- lopp	5,00	GBP	- 2 291 169,57	0,00	- 2 291 169,57
GB	Exportbidrag	2006	Produkter som inte omfattas av bilaga I – otillräckligt bevis på sammansättning	schablonbe- lopp	10,00	GBP	- 68 291,82	0,00	- 68 291,82
GB	Exportbidrag	2007	Riskanalys felaktigt använd – sänkt kontroll- frekvens ej berättigad	schablonbe- lopp	5,00	GBP	- 247 225,73	0,00	- 247 225,73
TOTALT GB							- 9 294 948,43	0,00	- 9 294 948,43
GR	Exportbidrag – produkter som inte om- fattas av bilaga I	2004	Otillräckliga kontroller. Risk för icke berätti- gade utbetalningar. Osäkra uppgifter om mängder exporterat socker.	schablonbe- lopp	10,00	EUR	- 160 378,12	0,00	- 160 378,12
GR	Exportbidrag – produkter som inte om- fattas av bilaga I	2005	Otillräckliga kontroller. Risk för icke berätti- gade utbetalningar. Osäkra uppgifter om mängder exporterat socker.	schablonbe- lopp	10,00	EUR	- 104 574,50	0,00	- 104 574,50

MS	Åtgärd	Räkenskapsår	Korrigeringskäll	Typ	%	Valuta	Belopp	Redan gjorda avdrag	Finansiella konsekvenser
GR	Exportbidrag – produkter som inte omfattas av bilaga I	2006	Otillräckliga kontroller. Risk för icke berättigade utbetalningar. Osäkra uppgifter om mängder exporterat socker.	schablonbe- lopp	10,00	EUR	- 10 276,40	0,00	- 10 276,40
GR	Exportbidrag – socker och isoglukos	2004	Otillräckliga kontroller. Risk för icke berättigade utbetalningar. Osäkra uppgifter om mängder exporterat socker.	schablonbe- lopp	10,00	EUR	- 838 787,30	0,00	- 838 787,30
GR	Exportbidrag – socker och isoglukos	2005	Otillräckliga kontroller. Risk för icke berättigade utbetalningar. Osäkra uppgifter om mängder exporterat socker.	schablonbe- lopp	10,00	EUR	- 99 948,50	0,00	- 99 948,50
GR	Exportbidrag – socker och isoglukos	2006	Otillräckliga kontroller. Risk för icke berättigade utbetalningar. Osäkra uppgifter om mängder exporterat socker.	schablonbe- lopp	10,00	EUR	- 69 462,90	0,00	- 69 462,90
TOTALT GR							- 1 283 427,72	0,00	- 1 283 427,72
IE	Exportbidrag och livsmedelsbistånd utanför EU	2003	Brister i riskanalys. Otillräcklig kvalitet och antal av fysiska kontroller.	schablonbe- lopp	2,00	EUR	- 824 680,26	0,00	- 824 680,26
IE	Exportbidrag och livsmedelsbistånd utanför EU	2004	Brister i riskanalys. Otillräcklig kvalitet och antal av fysiska kontroller.	schablonbe- lopp	2,00	EUR	- 916 724,78	0,00	- 916 724,78
IE	Exportbidrag och livsmedelsbistånd utanför EU	2005	Brister i riskanalys. Otillräcklig kvalitet och antal av fysiska kontroller.	schablonbe- lopp	2,00	EUR	- 653 050,12	0,00	- 653 050,12
IE	Exportbidrag och livsmedelsbistånd utanför EU	2006	Brister i riskanalys. Otillräcklig kvalitet och antal av fysiska kontroller.	schablonbe- lopp	2,00	EUR	- 46 017,73	0,00	- 46 017,73
TOTALT IE							- 2 440 472,89	0,00	- 2 440 472,89
IT	Annat direktstöd – silkesmaskar	2004	Otillräckliga administrativa kontroller av stöddansökningar och icke tillfredsställande kontroller av lägsta vikt	schablonbe- lopp	5,00	EUR	- 226,54	0,00	- 226,54
IT	Annat direktstöd – silkesmaskar	2005	Otillräckliga administrativa kontroller av stöddansökningar och icke tillfredsställande kontroller av lägsta vikt	schablonbe- lopp	5,00	EUR	- 1 632,44	0,00	- 1 632,44
IT	Annat direktstöd – silkesmaskar	2006	Otillräckliga administrativa kontroller av stöddansökningar och icke tillfredsställande kontroller av lägsta vikt	schablonbe- lopp	5,00	EUR	- 857,69	0,00	- 857,69

MS	Åtgärd	Räkenskapsår	Korrigeringskäl	Typ	%	Valuta	Belopp	Redan gjorda avdrag	Finansiella konsekvenser
IT	Annat direktstöd – silkesmaskar	2007	Otillräckliga administrativa kontroller av stödsökningar och icke tillfredsställande kontroller av lägsta vikt	schablonbe- lopp	5,00	EUR	- 1 625,77	0,00	- 1 625,77
					TOTALT IT		- 4 342,44	0,00	- 4 342,44
SI	Direktstöd	2005	Brister i grundläggande kontroller: felaktig kontrollmetod, teknik och verktyg.	schablonbe- lopp	5,00	SIT	- 175 559 567,33	0,00	- 175 559 567,33
SI	Direktstöd	2006	Brister i grundläggande kontroller: felaktig kontrollmetod, teknik och verktyg.	schablonbe- lopp	5,00	SIT	- 180 027 349,79	0,00	- 180 027 349,79
					TOTALT SI		- 355 586 917,12	0,00	- 355 586 917,12

KOMMISSIONENS BESLUT

av den 20 mars 2009

om ändring av beslut 2008/855/EG beträffande djurhälsoåtgärder för att bekämpa klassisk svinpest i Tyskland

[delgivet med nr K(2009) 1668]

(Text av betydelse för EES)

(2009/254/EG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT
DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets direktiv 89/662/EEG av den 11 december 1989 om veterinära kontroller vid handeln inom gemenskapen i syfte att fullborda den inre marknaden ⁽¹⁾, särskilt artikel 9.4,

med beaktande av rådets direktiv 90/425/EEG av den 26 juni 1990 om veterinära och avelstekniska kontroller i handeln med vissa levande djur och varor inom gemenskapen med sikte på att förverkliga den inre marknaden ⁽²⁾, särskilt artikel 10.4, och av följande skäl:

- (1) I kommissionens beslut 2008/855/EG av den 3 november 2008 om djurhälsoåtgärder för att bekämpa klassisk svinpest i vissa medlemsstater ⁽³⁾ föreskrivs vissa åtgärder för att bekämpa klassisk svinpest i de medlemsstater och regioner i medlemsstater som anges i bilagan till det beslutet.
- (2) Tyskland har informerat kommissionen om hur sjukdomen har utvecklats bland viltlevande svin under den senaste tiden i vissa områden av delstaterna Nordrhein-Westfalen och Rheinland-Pfalz.
- (3) Dessa uppgifter tyder på att man har lyckats utrota klassisk svinpest hos viltlevande svin i vissa områden i dessa delstater. Därför bör de områden där situationen förbättrats strykas från förteckningen i bilagan till beslut 2008/855/EG och de åtgärder som föreskrivs i det beslutet bör inte längre tillämpas.
- (4) Nya fall av klassisk svinpest har rapporterats hos viltlevande svin i en region på bägge sidor om gränsen mellan

Nordrhein-Westfalen och Rheinland-Pfalz som tidigare har varit fri från sjukdomen. Därför bör dessa områden införas i förteckningen i bilagan till beslut 2008/855/EG och de åtgärder som föreskrivs i det beslutet bör tillämpas.

- (5) För att gemenskapslagstiftningen ska bli tydligare bör hela den del av förteckningen som gäller Tyskland i bilagan till beslut 2008/855/EG ersättas med texten i bilagan till det här beslutet.
- (6) Beslut 2008/855/EG bör därför ändras i enlighet med detta.
- (7) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Den del av bilagan till beslut 2008/855/EG som gäller Tyskland ska ersättas med texten i bilagan till det här beslutet.

Artikel 2

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 20 mars 2009.

På kommissionens vägnar

Androulla VASSILIOU

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 395, 30.12.1989, s. 13.

⁽²⁾ EGT L 224, 18.8.1990, s. 29.

⁽³⁾ EUT L 302, 13.11.2008, s. 19.

BILAGA

"1. Tyskland

A. I delstaten Rheinland-Pfalz:

- a) I Kreis Ahrweiler: kommunerna Adenau och Altenahr.
- b) I Landkreis Vulkaneifel: i kommunen Obere Kyll orterna Birgel, Esch, Feusdorf och Jünkerath, i kommunen Hillesheim orterna Berndorf, Dohm-Lammersdorf, Hillesheim, Kerpen, Nohn, Oberehe-Stroheich, Üxheim, Walsdorf och Wiesbaum, i kommunen Daun orten Dreis-Brück, i kommunen Kelberg orterna Beinhausen, Bodenbach, Bongard, Borler, Boxberg, Brücktal, Drees, Gelenberg, Kelberg, Kirsbach, Neichen, Nitz, Reimerath och Welcherath.
- c) Kreis Altenkirchen och Kreis Neuwied.
- d) I Kreis Westerwald: kommunerna Bad Marienberg, Hachenburg, Ransbach-Baumbach, Rennerod, Selters, Wallmerod och Westerburg, kommunen Höhr-Grenzhausen norr om motorväg A48, kommunen Montabaur norr om motorväg A3 och kommunen Wirges norr om motorvägarna A48 och A3.

B. I delstaten Nordrhein-Westfalen:

- a) I Kreis Euskirchen: staden Bad Münstereifel, i staden Mechernich orterna Antweiler, Harzheim, Holzheim, Lessenich, Rißdorf, Wachendorf och Weiler am Berge, i staden Euskirchen orterna Billig, Euenheim, Euskirchen, Flamersheim, Kirchheim, Kuchenheim, Kreuzweingarten, Niederkastenholz, Palmersheim, Rheder, Roitzheim, Schweinheim och Stotzheim, i kommunen Nettersheim orterna Bouderath, Buir, Engalgau, Frohngau, Holzmühlheim, Pesch, Tondorf och Roderath, i kommunen Dahlem orten Dahlem samt kommunen Blankenheim, med undantag av orten Blankenheimer Wald.
 - b) I Rhein-Sieg-Kreis: i staden Meckenheim orterna Ersdorf och Altendorf, i staden Rheinbach orterna Oberdrees, Niederdrees, Wormersdorf, Todenfeld, Hilberath, Merzbach, Irlenbusch, Queckenberg, Kleinschlehbach, Großschlehbach, Loch, Berscheidt, Eichen och Kurtenberg, i kommunen Swisttal orterna Miel och Odendorf, städerna Bad Honnef, Königswinter, Hennef (Sieg), Sankt Augustin, Niederkassel, Troisdorf, Siegburg och Lohmar samt kommunerna Neunkirchen-Seelscheid, Eitorf, Ruppichterath, Windeck och Much.
 - c) I Kreis Siegen-Wittgenstein: i kommunen Kreuztal orterna Krombach, Eichen, Fellinghausen, Osthelden, Junkernhees och Mittelhees, i staden Siegen orterna Sohlbach, Dillnhütten, Geisweid, Birlenbach, Trupbach, Seelbach, Achenbach, Lindenberg, Rosterberg, Rödgen, Obersdorf, Eisern och Eiserfeld, kommunerna Freudenberg, Neunkirchen och Burbach, i kommunen Wilnsdorf orterna Rinsdorf och Wilden.
 - d) I Kreis Olpe: i staden Drolshagen orterna Drolshagen, Lüdespert, Schlade, Hützemert, Feldmannshof, Gipperrich, Benolpe, Wormberg, Gelsingen, Husten, Halbhusten, Iseringhausen, Brachtpe, Berlinghausen, Eichen, Heiderhof, Forth och Buchhagen, i staden Olpe orterna Olpe, Rhode, Saßmicke, Dahl, Friedrichsthal, Thieringhausen, Günsen, Altenkleusheim, Rhonard, Stachelau, Lütringhausen och Rüblinghausen, kommunen Wenden.
 - e) I Märkischer Kreis: städerna Halver, Kierspe och Meinerzhagen.
 - f) I staden Remscheid orterna Halle, Lusebusch, Hackenberg, Dörper Höhe, Niederlangenbach, Durchsholz, Nagelsberg, Kleebach, Niederfeldbach, Endringhausen, Lennep, Westerholt, Grenzwall, Birgden, Schneppendahl, Oberfeldbach, Hasenberg, Lüdorf, Engelsburg, Forsten, Oberlangenbach, Niederlangenbach, Karlsruhe, Sonnenschein, Buchholzen, Bornefeld och Bergisch Born.
 - g) I städerna Köln och Bonn kommunerna på höger sida av floden Rhen.
 - h) Staden Leverkusen.
 - i) Rheinisch-Bergischer Kreis.
 - j) Oberbergischer Kreis."
-

KOMMISSIONENS BESLUT

av den 20 mars 2009

om ändring av beslut 2003/135/EG beträffande planerna för utrotning av och nödvaccination mot klassisk svinpest hos viltlevande svin i vissa områden av delstaterna Nordrhein-Westfalen och Rheinland-Pfalz (Tyskland)

[delgivet med nr K(2009) 1669]

(Endast de franska och tyska texterna är giltiga)

(2009/255/EG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT
DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets direktiv 2001/89/EG av den 23 oktober 2001 om gemenskapsåtgärder för bekämpning av klassisk svinpest ⁽¹⁾, särskilt artiklarna 16.1 och 20.2, och

av följande skäl:

- (1) Kommissionens beslut 2003/135/EG av den 27 februari 2003 om godkännande av planerna för utrotning av klassisk svinpest och nödvaccination mot klassisk svinpest hos viltlevande svin i Tyskland i de federala delstaterna Niedersachsen, Nordrhein-Westfalen, Rheinland-Pfalz och Saarland ⁽²⁾ antogs som en av en rad åtgärder för bekämpning av klassisk svinpest.
- (2) Tyskland har informerat kommissionen om hur sjukdomen har utvecklats bland viltlevande svin under den senaste tiden i vissa områden av delstaterna Nordrhein-Westfalen och Rheinland-Pfalz.
- (3) Dessa uppgifter tyder på att man har lyckats utrota klassisk svinpest hos viltlevande svin i vissa områden i dessa delstater. Planerna för utrotning av och nödvaccination mot klassisk svinpest hos viltlevande svin behöver därför inte längre tillämpas i dessa områden.
- (4) Nya fall av klassisk svinpest har rapporterats hos viltlevande svin i en region på båda sidorna om gränsen

mellan Nordrhein-Westfalen och Rheinland-Pfalz som tidigare varit fri från sjukdomen. Planerna för utrotning av och nödvaccination mot klassisk svinpest hos viltlevande svin måste därför tillämpas i dessa områden.

- (5) Beslut 2003/135/EG bör därför ändras i enlighet med detta.
- (6) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilagan till beslut 2003/135/EG ska ersättas med texten i bilagan till det här beslutet.

Artikel 2

Detta beslut riktar sig till Förbundsrepubliken Tyskland och Republiken Frankrike.

Utfärdat i Bryssel den 20 mars 2009.

På kommissionens vägnar

Androulla VASSILIOU

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 316, 1.12.2001, s. 5.

⁽²⁾ EUT L 53, 28.2.2003, s. 47.

BILAGA

"BILAGA

1. FÖR FÖLJANDE OMRÅDEN FINNS DET REDAN GÄLLANDE UTROTNINGSPLANER

A. I delstaten Rheinland-Pfalz

- a) I Kreis Ahrweiler: kommunerna Adenau och Altenahr.
- b) I Landkreis Vulkaneifel: i kommunen Obere Kyll orterna Birgel, Esch, Feusdorf och Jünkerath, i kommunen Hillesheim orterna Berndorf, Dohm-Lammersdorf, Hillesheim, Kerpen, Nohn, Oberehe-Stroheich, Üxheim, Walsdorf och Wiesbaum, i kommunen Daun orten Dreis-Brück, i kommunen Kelberg orterna Beinhausen, Bodenbach, Bongard, Borler, Boxberg, Brücktal, Drees, Gelenberg, Kelberg, Kirsbach, Neichen, Nitz, Reimerath och Welcherath.
- c) Kreis Altenkirchen och Kreis Neuwied.
- d) I Kreis Westerwald: kommunerna Bad Marienberg, Hachenburg, Ransbach-Baumbach, Rennerod, Selters, Wallmerod och Westerburg, kommunen Höhr-Grenzhausen norr om motorväg A48, kommunen Montabaur norr om motorväg A3 och kommunen Wirges norr om motorvägarna A48 och A3.
- e) I Landkreis Südwestpfalz: kommunen Kröppen sydost om L 483, kommunen Vinningen sydost om L 478 och L 484, kommunerna Schweix, Hilst, Trulben, Eppenbrunn, Ludwigswinkel, Fischbach bei Dahn, Schönau (Pfalz), Hirschthal, Rumbach, Bruchweiler-Bärenbach, Budenthal, Niederschlettenbach, Nothweiler, Bobenthal och Erlenbach bei Dahn.

B. I delstaten Nordrhein-Westfalen

- a) I Kreis Euskirchen: staden Bad Münstereifel, i staden Mechernich orterna Antweiler, Harzheim, Holzheim, Lessenich, Rißdorf, Wachendorf och Weiler am Berge, i staden Euskirchen orterna Billig, Euenheim, Euskirchen, Flamersheim, Kirchheim, Kuchenheim, Kreuzweingarten, Niederkastenholz, Palmersheim, Rheder, Roitzheim, Schweinheim och Stotzheim, i kommunen Nettersheim orterna Boudersath, Buir, Engalgau, Frohngau, Holzmühlheim, Pesch, Tondorf och Roderath, i kommunen Dahlem orten Dahlem samt kommunen Blankenheim, med undantag av orten Blankenheimer Wald.
- b) I Rhein-Sieg-Kreis: i staden Meckenheim orterna Ersdorf och Altendorf, i staden Rheinbach orterna Oberdrees, Niederdrees, Wormersdorf, Todenfeld, Hilberath, Merzbach, Irlenbusch, Queckenberg, Kleinschlehbach, Großschlehbach, Loch, Berscheidt, Eichen och Kurtenberg, i kommunen Swisttal orterna Miel och Odendorf, städerna Bad Honnef, Königswinter, Hennef (Sieg), Sankt Augustin, Niederkassel, Troisdorf, Siegburg och Lohmar samt kommunerna Neunkirchen-Seelscheid, Eitorf, Ruppichterath, Windeck och Much.
- c) I Kreis Siegen-Wittgenstein: i kommunen Kreuztal orterna Krombach, Eichen, Fellinghausen, Osthelden, Junkernhees och Mittelhees, i staden Siegen orterna Sohlbach, Dillnhütten, Geisweid, Birkenbach, Trupbach, Seelbach, Achenbach, Lindenberg, Rosterberg, Rödgen, Obersdorf, Eisern och Eisernfeld, kommunerna Freudenberg, Neunkirchen och Burbach, i kommunen Wilnsdorf orterna Rinsdorf och Wilden.
- d) I Kreis Olpe: i staden Drolshagen orterna Drolshagen, Lüdespert, Schlade, Hützemert, Feldmannshof, Gipperich, Benolpe, Wormberg, Gelsingen, Husten, Halbhusten, Iseringhausen, Brachtpe, Berlinghausen, Eichen, Heiderhof, Forth och Buchhagen, i staden Olpe orterna Olpe, Rhode, Saßmücke, Dahl, Friedrichsthal, Thieringhausen, Günsen, Altenkleusheim, Rhonard, Stachelau, Lütringhausen och Rüblinghausen, kommunen Wenden.
- e) I Märkischer Kreis: städerna Halver, Kierspe och Meinerzhagen.
- f) I staden Remscheid orterna Halle, Lusebusch, Hackenberg, Dörper Höhe, Niederlangenbach, Durchsholz, Nagelsberg, Kleebach, Niederfeldbach, Endringhausen, Lennep, Westerholt, Grenzwall, Birgden, Schneppendahl, Oberfeldbach, Hasenberg, Lüdorf, Engelsburg, Forsten, Oberlangenbach, Niederlangenbach, Karlsruhe, Sonnenschein, Buchholzen, Bornefeld och Bergisch Born.

- g) I städerna Köln och Bonn kommunerna på höger sida av floden Rhen.
- h) Staden Leverkusen.
- i) Rheinisch-Bergischer Kreis.
- j) Oberbergischer Kreis.

2. OMRÅDEN DÄR NÖDVACCINATION TILLÄMPAS

A. I delstaten Rheinland-Pfalz

- a) I Kreis Ahrweiler: kommunerna Adenau och Altenahr.
- b) I Landkreis Vulkaneifel: i kommunen Obere Kyll orterna Birgel, Esch, Feusdorf och Jünkerath, i kommunen Hillesheim orterna Berndorf, Dohm-Lammersdorf, Hillesheim, Kerpen, Nohn, Oberehe-Stroleich, Üxheim, Walsdorf och Wiesbaum, i kommunen Daun orten Dreis-Brück, i kommunen Kelberg orterna Beinhausen, Bodenbach, Bongard, Borler, Boxberg, Brücktal, Drees, Gelenberg, Kelberg, Kirsbach, Neichen, Nitz, Reimerath och Welcherath.
- c) Kreis Altenkirchen och Kreis Neuwied.
- d) I Kreis Westerwald: kommunerna Bad Marienberg, Hachenburg, Ransbach-Baumbach, Rennerod, Selters, Wallmerod och Westerburg, kommunen Höhr-Grenzhausen norr om motorväg A48, kommunen Montabaur norr om motorväg A3 och kommunen Wirges norr om motorvägarna A48 och A3.
- e) I Landkreis Südwestpfalz: kommunen Kröppen sydost om L 483, kommunen Vinningen sydost om L 478 och L 484, kommunerna Schweix, Hilst, Trulben, Eppenbrunn, Ludwigswinkel, Fischbach bei Dahn, Schönau (Pfalz), Hirschthal, Rumbach, Bruchweiler-Bärenbach, Bundenthal, Niederschlettenbach, Nothweiler, Bobenthal och Erlebenbach bei Dahn.

B. I delstaten Nordrhein-Westfalen

- a) I Kreis Euskirchen: staden Bad Münstereifel, i staden Mechernich orterna Antweiler, Harzheim, Holzheim, Lessenich, Rißdorf, Wachendorf och Weiler am Berge, i staden Euskirchen orterna Billig, Euenheim, Euskirchen, Flamersheim, Kirchheim, Kuchenheim, Kreuzweingarten, Niederkastenholz, Palmersheim, Rheder, Roitzheim, Schweinheim och Stotzheim, i kommunen Nettersheim orterna Boudersath, Buir, Engalgau, Frohngau, Holzmühlheim, Pesch, Tondorf och Roderath, i kommunen Dahlem orten Dahlem samt kommunen Blankenheim, med undantag av orten Blankenheimer Wald.
- b) I Rhein-Sieg-Kreis: i staden Meckenheim orterna Ersdorf och Altendorf, i staden Rheinbach orterna Oberdrees, Niederdrees, Wormersdorf, Todenfeld, Hilberath, Merzbach, Irlenbusch, Queckenberg, Kleinschlehbach, Großschlehbach, Loch, Berscheidt, Eichen och Kurtenberg, i kommunen Swisttal orterna Miel och Odendorf, städerna Bad Honnef, Königswinter, Hennef (Sieg), Sankt Augustin, Niederkassel, Troisdorf, Siegburg och Lohmar samt kommunerna Neunkirchen-Seelscheid, Eitorf, Ruppichterath, Windeck och Much.
- c) I Kreis Siegen-Wittgenstein: i kommunen Kreuztal orterna Krombach, Eichen, Fellinghausen, Osthelden, Junkernhees och Mittelhees, i staden Siegen orterna Sohlbach, Dillnhütten, Geisweid, Birlenbach, Trupbach, Seelbach, Achenbach, Lindenberg, Rosterberg, Rödgen, Obersdorf, Eisern och Eisersfeld, kommunerna Freudenberg, Neunkirchen och Burbach, i kommunen Wilnsdorf orterna Rinsdorf och Wilden.
- d) I Kreis Olpe: i staden Drolshagen orterna Drolshagen, Lüdespert, Schlade, Hützemert, Feldmannshof, Gipperich, Benolpe, Wormberg, Gelsingen, Husten, Halbhusten, Iseringhausen, Brachtpe, Berlinghausen, Eichen, Heiderhof, Forth och Buchhagen, i staden Olpe orterna Olpe, Rhode, Saßmicke, Dahl, Friedrichsthal, Thieringhausen, Günsen, Altenkleusheim, Rhonard, Stachelau, Lütringhausen och Rübblinghausen, kommunen Wenden.

-
- e) I Märkischer Kreis: städerna Halver, Kierspe och Meinerzhagen.
 - f) I staden Remscheid orterna Halle, Lusebusch, Hackenberg, Dörper Höhe, Niederlangenbach, Durchsholz, Nagselsberg, Kleebach, Niederfeldbach, Endringhausen, Lennep, Westerholt, Grenzwall, Birgden, Schneppendahl, Oberfeldbach, Hasenberg, Lüdorf, Engelsburg, Forsten, Oberlangenbach, Niederlangenbach, Karlsruhe, Sonnenschein, Buchholzen, Bornefeld och Bergisch Born.
 - g) I städerna Köln och Bonn kommunerna på höger sida av floden Rhen.
 - h) Staden Leverkusen.
 - i) Rheinisch-Bergischer Kreis.
 - j) Oberbergischer Kreis.”
-

RÄTTELSE

Rättelse till kommissionens förordning (EG) nr 77/2009 av den 26 januari 2009 om ändring av rådets förordning (EG) nr 314/2004 om vissa restriktiva åtgärder mot Zimbabwe

(Europeiska unionens officiella tidning L 23 av den 27 januari 2009)

På sidan 9, bilagan, punkt 45 (Gambe) ska det

i stället för: "27.1.2009"

vara: "16.6.2005".

På sidan 10, bilagan, punkt 49 (Goyo) ska det

i stället för: "Goyo, Helen (*alias* Hellin) Mushanyuri"

vara: "Gono, Helen (*alias* Hellin) Mushanyuri".

På sidan 10, bilagan, punkt 58 (Kachepa) ska det

i stället för: "Vald parlamentsledamot för Mudzi North."

vara: "Parlamentsledamot för Mudzi North."

På sidan 11, bilaga, punkt 69 (Kuruneri) ska det

i stället för: "Anm.: för närvarande häktad. Tidigare regeringsmedlem med fortsatt anknytning till regeringen."

vara: "Tidigare regeringsmedlem med fortsatt anknytning till regeringen."

På sidan 11, bilagan, punkt 70 (Kwainona) ska det

i stället för: "Biträdande polischef."

vara: "Biträdande polischef. Född den 19 januari 1953. Pass nr AD001073."
